Act I, Delhi
Rajasthani Skirt Shop, CD 4 Track 4

14200 घघरे की दुकान — Rajasthani Skirt Shop

दादी: (घघरे की दुकान में) अंजलि, यह देख। यह बड़ा सुन्दर घघरा है।	**Grandma:** (in the Rajasthani skirt shop) Anjali, look at this. This is a very pretty Rajasthani skirt. घघरा (m) Rajasthani style skirt
अंजलि: चोली भी आपके नाप की है।	**Anjali:** The blouse is your size, too. चोली (f) blouse worn with घघरा; नाप () measurement
दादी: हाँ, मैं तो यह खरीदती हूँ।	**Grandma:** Yes, I'm going to buy this one.
अंजलि: सस्ता नहीं करवाओगे?	**Anjali:** You're not going to bargain? (have [him] make it cheaper) करवाना (tr) to have someone do/make
दादी: नहीं। यह काफ़ी सस्ता है।	**Grandma:** No, this is cheap enough. काफ़ी (adj) enough, quite
अंजलि: अच्छा, मैं दूसरी दुकान में जाती हूँ।*	**Anjali:** OK, I'm going to another shop. * दूसरा (madj) another
दादी: क्या खरीदना है?	**Grandma:** What do you need to buy?
अंजलि: मुझे स्टीव के लिए कुर्ता पाजामा खरीदना है।	**Anjali:** I have to buy a kurta-pajama for Steve. मुझे ... खरीदना है I have to buy; कुर्ता Indian style man's shirt; पाजामा (m) Indian style men's loose, cotton drawstring pants

दादी: अच्छा, ठीक है।	**Grandma:** Oh, right.
अंजलि: जल्दी वापस आऊँगी।	**Anjali:** I'll come back soon. जल्दी (adv) quickly, fast, hurry; वापस (adv) return, come back
अंजलि थोड़ी देर में कुर्ता पाजामा खरीद कर वापस आती है।**	In a little while Anjali comes back, having bought the shirt and pants.** थोड़ा (madj) a small amount, a little bit; देर (f) amount of time; थोड़ी देर में in a little while; खरीद कर having bought
दादी: देख, मैं ने एक और चीज़ खरीदी।	**Grandma:** Look, I bought one more thing. चीज़ (f) thing; खरीदी past tense of खरीदना (tr) to buy: मैं ने ... खरीदी I bought
अंजलि: वह क्या?	**Anjali:** What's that?
दादी: एक जोड़ा सलवार कमीज़।	**Grandma:** A salvar-kamiiz set. जोड़ा (madj) pair; सलवार (m) women't baggy pants; कमीज़ (f) shirt
अंजलि: अच्छा।	**Anjali:** Great!
दादी: चलो, अब सामने वाली दुकान में चलते हैं।	**Grandma:** Let's go now to the shop across (from here). सामने (adv) across from; opposite; in front of

अंजलि: हाँ, वहाँ मैं चूड़ियाँ खरीदूँगी।	**Anjali:** Yes, I'll buy bangles there. वहाँ (adv) there; चूड़ियां (f) bangles
दादी: उसके बाद घर वापस चलेंगे।	**Grandma:** After that we'll go back home. के बाद (pp) after
अंजलि: हाँ, काफ़ी समय हो गया है।	**Anjali:** Yes, it's gotten quite late. समय (m) time; हो गया has become (past tense of हो जाना, (intr) to become)
थोड़ी देर में अंजलि और दादी घर जाते हैं।	In a little while Anjali and Grandma go home.

New Vocabulary Rajasthani Skirt Shop Lileet CD 4 Track 4

सज्ञा		**Nouns**
क़मीज़	*f*	a shirt, 'shirt' part of सलवार-क़मीज़ or 'pant suit'
कुर्ता	*m*	a collarless shirt
चीज़	*f*	thing
जोड़ा	*m*	a pair, a set
देर	*f*	a period of time
पाजामा	*m*	loose, cotton trousers *coll.* a fool

सलवार / शलवार	*m*	loose cotton trousers worn by women
क्रियपद		**Verbs**
करवाना	*tr-caus*	to cause to be done (by से)
सज्ञा विशेषण		**Adjectives**
काफ़ी	*adj*	enough, sufficient: a fair or considerable amount of
ससता	*adjm*	inexpensive
क्रिया विशेषण		**Adverbs**
जल्दी	*adv*	hurry,
वापस	*adv, adj*	really, truly; real, actual, true